أَعُوذُ بِأَللَّهِ مِنَ ٱلشَّيْطَانِ ٱلرَّجِيمِ اللَّهِ الرَّحْلَنِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللهِ الرَّحْلَنِ الرَّحِيْمِ

Surah Al-Hadid | The Iron

Verses: 29

Revelation: madinah

Pg.537

سَبَّحَ بِلَّهِ مَا فِي السَّلُوٰتِ وَالْأَرْضُ وَهُوَ السَّلُوٰتِ وَالْأَرْضُ وَهُوَ الْكَرْضُ وَهُوَ الْكَرِيْنُ الْحَكِيْمُ اللَّالُونِ وَالْأَرْضُ وَهُوَ الْحَرِيْنُ الْحَكِيْمُ ال

Glorifies. [to] Allah. whatever. (is) in. the heavens. and the earth. and He. (is) the All-Mighty. the All-Wise. (1).

1. Whatever is in the heavens and earth exalts Allāh, and He is the Exalted in Might, the Wise.

Footnote 1: - By praising Him and declaring Him far above and beyond any failure or imperfection.

2

لَهُ مُلُكُ السَّلُوٰتِ وَالْأَرْضُ يُخَى وَيُبِيْثُ وَالْأَرْضُ يُخَى وَيُبِيْثُ وَالْأَرْضُ يُخَى وَيُبِيْثُ وَ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَرِيْرٌ صَ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَرِيْرٌ صَ

For Him. (is the) dominion. (of) the heavens. and the earth. He gives life. and causes death. and He. (is) over. all. things. All-Powerful. (2).

2. His is the dominion of the heavens and earth. He gives life and causes death, and He is over all things competent.

3 هُوَ الْأَوَّلُ وَالْأَخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ ۖ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ص

He. (is) the First. and the Last. and the Apparent. and the Unapparent. and He. (is) of every. thing. All-Knower. (3).

3. He is the First¹ and the Last,² the Ascendant³ and the Intimate,⁴ and He is, of all things, Knowing.

Footnote 1: Before whom nothing existed. Also, He who is supreme, foremost or uppermost. Footnote 2: Enduring eternally when nothing else remains. Footnote 3: Nothing being above Him. Another meaning is "the Apparent," i.e., evident through His creation and revelation. Footnote 4: Nothing being nearer than Him by way of His knowledge. Another meaning is "the Unapparent," i.e., concealed from man's physical senses.

4

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوْتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامِ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ الْعَرْشِ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخُرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعُرُجُ يُهَا وهُوَ مَعَكُمُ آيْنَ مَا كُنْتُمُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿

He. (is) the One Who. created. the heavens. and the earth. in. six. periods. then. He rose. over. the Throne. He knows. what. penetrates. in(to). the earth. and what. comes forth. from it. and what. descends. from. the heaven. and what. ascends. therein. and He. (is) with you. wherever. wherever. you are. And Allah. of what. you do. (is) All-seer. (4).

4. It is He who created the heavens and earth in six days and then established Himself above the Throne. He knows what penetrates into the earth and what emerges from it and what descends from the heaven and what ascends therein; and He is with you wherever you are. And Allah, of what you do, is Seeing.

Footnote 1: See footnotes to 2:19 and 7:54. Footnote 2: In knowledge - observing and witnessing.

5 كَهُ مُلُكُ السَّلُوٰتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۞

For Him. (is the) dominion. (of) the heavens. and the earth. and to. Allah. will be returned. the matters. (5).

5. His is the dominion of the heavens and earth. And to Allāh are returned [all] matters.

6 يُولِجُ النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارِ فِي النَّهَارُ فِي النَّهَارُ فِي النَّهَارُ فِي النَّهَارُ وَهُوَ عَلِيْمٌ وَنَاتِ الصَّلُورِ وَ النَّهَارُ وَهُوَ عَلِيْمٌ وَنَاتِ الصَّلُورِ وَ النَّهَارُ وَهُوَ عَلِيْمٌ وَنَاتِ الصَّلُورِ وَ

He merges. the night. into. the day. and He merges. the day. into. the night. and He. (is) All-Knower. of what is in the breasts. of what is in the breasts. (6).

6. He causes the night to enter the day and causes the day to enter the night, and He is Knowing of that within the breasts.

Believe. in Allah. and His Messenger. and spend. of what. He has made you. trustees. therein. And those. who believe. among you. and spend. for them. (is) a reward. great. (7).

7. Believe in Allāh and His Messenger and spend out of that in which He has made you successive inheritors. For those who have believed among you and spent,¹ there will be a great reward.

Footnote 1: - In ways pleasing to Allāh.

Pg.538

وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللهِ وَالرَّسُولُ يَكُمْ لِالتَّوْمِنُونَ بِاللهِ وَالرَّسُولُ يَكُمْ لِتُؤْمِنُوا بِرَبِّكُمْ وَقَلُ اَخَلَ يَكُمْ وَقَلُ اَخَلَ مِيْكُمْ وَقَلُ اَخَلَ مِيْتَاقَكُمُ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۞

And what. (is) for you. (that) not. you believe. in Allah. while the Messenger. calls you. that you believe. in your Lord. and indeed. He has taken. your covenant. if. you are. believers. (8).

8. And why do you not believe in Allāh while the Messenger invites you to believe in your Lord and He has taken your covenant, if you should [truly] be believers?

9 هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلَى عَبْرِهَ أَيْتٍ بَيِّنْتٍ لِيُخْرِجَكُمُ مِّنَ الظُّلُنْتِ إِلَى النُّورِ وَإِنَّ اللهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيْمٌ ۞

He. (is) the One Who. sends down. upon. His slave. Verses. clear. that He may bring you out. from. the darkness[es]. into. the light. And indeed. Allah. to you. (is the) Most Kind. (the) Most Merciful. (9).

9. It is He who sends down upon His Servant [Muḥammad (ﷺ)] verses of clear evidence that He may bring you out from darknesses into the light. And indeed, Allāh is to you Kind and Merciful.

Pg.538

وَمَا لَكُمْ اللَّا تُنْفِقُوا فِي سَبِيْلِ اللَّهِ وَلِلَّهِ مِيْرَاثُ السَّلُوٰتِ وَالْأَرْضِ لَا يَسْتَوِيُ مِنْكُمْ مَّن أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْح وَقْتَلَ الْمُتُح وَقْتَلَ الْمُتَح وَقْتَلَ الْمُتَحِ أُولَٰ إِكَ اَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْلُ وَقْتَلُوا وَكُلَّا وَكُلَّا وَعَلَا اللَّهُ الْحُسْنَى اللَّهُ الْحُسْنَى اللَّهُ الْحُسْنَى الله وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ نَ

And what. (is) for you. that not. you spend. in. (the) way. (of) Allah. while for Allah. (is the) heritage. (of) the heavens. and the earth. Not. are equal. among you. (those) who. spent. before. before. the victory. and fought. Those. (are) greater. (in) degree. than. those who. spent. afterwards. afterwards. and fought. But to all. Allah has promised. Allah has promised. the best. And Allah. of what. you do. (is) All-Aware. (10). 10. And why do you not spend in the cause of Allāh while to Allāh belongs the heritage of the heavens and the earth? Not equal among you are those who spent before the conquest [of Makkah] and fought [and those who did so after it]. Those are greater in degree than they who spent

afterwards and fought. But to all Allāh has promised the best [reward]. And Allāh, of what you do, is Aware.

11 مَنُ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ الله قَرْضًا حَسَنًا فَيُضْعِفَهُ لَهُ وَلَهُ أَجُرٌ كُرِيْمٌ الله وَلَهُ أَجُرٌ كُرِيْمٌ الله وَلَهُ أَجُرٌ كُرِيْمٌ الله

Who (is). the one who. the one who. will loan. (to) Allah. a loan. goodly. so He will multiply it. for him. and for him. (is) a reward. noble. (11). 11. Who is it that would loan Allāh a goodly loan so He will multiply it for him and he will have a noble reward?

12 يؤمرَ تَرَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنْتِ يَسْعَى نُوْرُهُمْ بَيْنَ آيْدِيْهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ بُشْرِٰ كُمُ الْيَوْمَ جَنْتُ تَجْرِى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهُرُ

خْلِدِيْنَ فِيْهَا لَالِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ

(11)

(On the) Day. you will see. the believing men. and the believing women. running. their light. before them. before them. and on their right. Glad tidings for you. this Day . gardens. flowing. from. underneath it. the rivers. abiding forever. therein. That. [it] (is). the success. the great. (12). 12. On the Day you see the believing men and believing women, their light proceeding before them and on their right, [it will be said], "Your good tidings today are [of] gardens beneath which rivers flow, wherein you will abide eternally." That is what is the great attainment.

13 يُؤْمَ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقْتُ لِلَّالِيْنَ امْنُوا انْظُرُونَا نَقْتَبِسُ مِنْ نَّوْرِكُمْ قِيْلَ ارْجِعُوا وَرَآءَكُمْ فَالْتَبِسُوا نُورًا فَضْرِبَ

بَيْنَهُمْ بِسُورٍ لَّهُ بَابُ ْ بَاطِنُهُ فِيْهِ النَّهُمُ بِسُورٍ لَّهُ بَابُ ْ بَاطِنُهُ فِيْهِ الْخَذَابُ شَ الرَّحْبَةُ وَظَاهِرُهُ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ شَ

(On the) Day. will say. the hypocrite men. and the hypocrite women. to those who. believed. Wait for us. we may acquire. of. your light. It will be said. Go back. behind you. and seek. light. Then will be put up. between them. a wall. for it. a gate. its interior. in it. (is) mercy. but its exterior. facing towards [it]. facing towards [it]. the punishment. (13).

13. On the [same] Day the hypocrite men and hypocrite women will say to those who believed, "Wait for us that we may acquire some of your light." It will be said, "Go back behind you¹ and seek light." And a wall will be placed between them with a door, its interior containing mercy, but on the outside of it is torment.

Footnote 1: - To where light was acquired, i.e., in the worldly life.

14 يُنَادُونَهُمُ اَلَمُ نَكُنَ مَّعَكُمُ عَالُوا بَلَى وَلَاكِنَّكُمُ فَتَنْتُمُ اَنْفُسَكُمُ وَتَرَبَّصُتُمُ

وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتُكُمْ الْأَمَانِيُّ حَتَّى جَآءَ أَمُرُ الْأَمَانِيُّ حَتَّى جَآءَ أَمُرُ اللهِ وَغَرَّكُمْ بِاللهِ الْغَرُورُ ﴿

They will call them. Were not. we. with you. They will say. Yes. but you. led to temptation. yourselves. and you awaited. and you doubted. and deceived you. the wishful thinking. until. came. (the) Command. (of) Allah. And deceived you. about Allah. the deceiver. (14).

14. They [i.e., the hypocrites] will call to them [i.e., the believers], "Were we not with you?" They will say, "Yes, but you afflicted yourselves¹ and awaited [misfortune for us] and doubted, and wishful thinking deluded you until there came the command of Allāh. And the Deceiver [i.e., Satan] deceived you concerning Allāh.

Footnote 1: - By hypocrisy or by falling into temptations.

15 فَالْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَّلَا مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا مَأُولَكُمُ النَّارُ هِيَ مَوْلَىكُمْ وَبِئْسَ الْبَصِيْرُ هِ So today. not. will be accepted. from you. any ransom. and not. from. those who. disbelieved. Your abode. (is) the Fire. it (is). your protector. and wretched is. the destination. (15).

15. So today no ransom will be taken from you or from those who disbelieved. Your refuge is the Fire. It is most worthy of you, and wretched is the destination."

16 اَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِيْنَ أَمَنُوَا أَنْ تَخْشَعُ اللَّمْ يَأْنِ لِلَّذِيْنَ أَمَنُوَا أَنْ تَخْشَعُ قُلُوبُهُمْ لِنِكْرِ اللهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ لَا قُلُوبُهُمْ لِنِكُونُوا كَالَّذِيْنَ أُوتُوا الْكِتْبَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَلُ فَقَسَتُ قُلُوبُهُمُ وَكَثِيْرٌ مِنْهُمُ فُسِقُونَ اللَّامِلُ فَسِقُونَ اللَّامِهُمُ فُسِقُونَ اللَّامِهُمُ فُسِقُونَ اللَّامِهُمُ فُسِقُونَ اللَّامِهُمُ فُسِقُونَ اللَّهُمُ فُسِقُونَ اللَّهُمُ الْمُلُوبُهُمُ فُسِقُونَ اللَّهُمُ اللَّهُمُ فُسِقُونَ اللَّهُمُ الْمُنْ فُسِقُونَ اللَّهُمُ اللِّهُمُ اللَّهُمُ اللْمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللْمُ اللَّهُمُ اللَّهُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللْمُ اللَّهُمُ اللْمُ اللْمُ اللِّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللْمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللْمُ اللَّهُمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللْمُ اللْمُ اللَّهُمُ اللْمُ اللَّهُمُ اللَّهُ اللْمُعُمُ اللْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللْمُولُولُ اللْمُلْمُ الْمُنْ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَّهُمُ اللَّهُ اللْمُعُمُ اللَّهُ الْمُلْمُ الْم

Has not. come (the) time. for those who. believed. that. become humble. their hearts. at (the) remembrance (of) Allah. at (the) remembrance (of) Allah. and what. has come down. of. the truth. And not. they become. like those who. were given. the Book. before. before. (and) was prolonged. for them. the term. so hardened. their hearts. and many. of them. (are) defiantly disobedient. (16).

16. Has the time not come for those who have believed that their hearts should become humbly submissive at the remembrance of Allāh and what has come down of the truth? And let them not be like those who were given the Scripture before, and a long period passed over them, so their hearts hardened; and many of them are defiantly disobedient.

Know. that. Allah. gives life. (to) the earth. after. its death. Indeed. We have made clear. to you. the Signs. so that you may. understand. (17). 17. Know that Allāh gives life to the earth after its lifelessness. We have made clear to you the signs; perhaps you will understand.¹

Footnote 1: - That similarly, Allāh (subḥānahu wa taʿālā) can soften a heart after its hardness and guide one who had previously been astray.

18

إِنَّ الْمُصَّرِّقِيْنَ وَالْمُصَّرِّفَٰتِ وَأَقْرَضُوا اللهَ قَرْضًا حَسَنًا يُضْعَفُ لَهُمْ وَلَهُمْ اَجُرُّ كَرِيْمٌ اللهِ اللهُ عَنْ لَهُمْ وَلَهُمُ اَجُرُّ كَرِيْمٌ اللهِ اللهِ عَنْ اللهُ عَلَا عَالِمُ اللّهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ اللهُ عَنْ عَلَا عَلَا عَلَا عَلَا عَلْ

Indeed. the men who give charity. and the women who give charity. and who lend. (to) Allah. a loan. goodly. it will be multiplied. for them. and for them. (is) a reward. noble. (18).

18. Indeed, the men who practice charity and the women who practice charity and [they who] have loaned Allāh a goodly loan - it will be multiplied for them, and they will have a noble reward.

النّبِذِينَ امْنُوا بِاللّهِ وَرُسُلِهَ اُولَيْكَ هُمُ وَالنّبُهُ اللّهِ اللّهِ اللّهِ هُمُ السّبُهُ اللّهِ اللّهِ هُمُ السّبُهُ اللّهِ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّ

And those who. believe. in Allah. and His Messengers. [those]. they. (are) the truthful. and the martyrs. (are) with. their Lord. For them. (is) their reward. and their light. But those who. disbelieve. and deny. Our Verses. those. (are the) companions. (of) the Hellfire. (19).

19. And those who have believed in Allāh and His messengers - those are [in the ranks of] the supporters of truth and the martyrs, with their Lord. For them is their reward and their light.¹ But those who have disbelieved and denied Our verses - those are the companions of Hellfire.

Footnote 1: - Another accepted meaning is "And those who have believed in Allāh and His messengers - they are the supporters of truth. And the martyrs, with their Lord, will have their reward and their light."

وَّمَغُفِرَةٌ مِّنَ اللهِ وَرِضُوانٌ وَمَا الْحَلُوةُ وَمَا الْحَلُوةُ اللهُ الْحُلُوةُ اللهُ ال

Know. that. the life. (of) the world. (is) play. and amusement. and adornment. and boasting. among you. and competition in increase. of. the wealth. and the children. like (the) example. (of) a rain. pleases. the tillers. its growth. then. it dries. and you see it. turning yellow. then. becomes. debris. And in. the Hereafter. (is) a punishment. severe. and forgiveness. from. Allah. and Pleasure. But not. (is) the life. (of) the world. except. (the) enjoyment. (of) delusion. (20).

20. Know that the life of this world is but amusement and diversion and adornment and boasting to one another and competition in increase of wealth and children - like the example of a rain whose [resulting] plant growth pleases the tillers; then it dries and you see it turned yellow; then it becomes [scattered] debris. And in the Hereafter is severe punishment and forgiveness from Allāh and approval. And what is the worldly life except the enjoyment of delusion.

21 سَابِقُوۡا إِلَى مَغُفِرَةٍ مِّنَ رَّبِكُمْ وَجَنَّةٍ عَرُضُهَا كَعَرُضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ' أُعِلَّتُ لِلَّذِيْنَ أَمَنُوا بِاللهِ وَرُسُلِهِ فَلِكَ فَضُلُ اللهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَاءُ وَاللهُ ذُو الْفَضُلِ اللهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَاءُ وَاللهُ ذُو الْفَضُلِ الْعَظِيْمِ آ

Race. to. (the) forgiveness. from. your Lord. and a Garden. its width. (is) like (the) width. (of) the heaven. and the earth. prepared. for those who. believe. in Allah. and His Messengers. That. (is the) Bounty. (of) Allah. He gives. (to) whom. He wills. And Allah. (is) the Possessor of Bounty. (is) the Possessor of Bounty. the Great. (21).

21. Race [i.e., compete] toward forgiveness from your Lord and a Garden whose width is like the width of the heavens and earth, prepared for those who believed in Allāh and His messengers. That is the bounty of Allāh which He gives to whom He wills, and Allāh is the possessor of great bounty.

22 مَا اَصَابَ مِن مُّصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِئَ اَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتْبِ مِّنْ قَبْلِ اَنْ

Not. strikes. any. disaster. in. the earth. and not. in. yourselves. but. in. a Register. before. before. that. We bring it into existence. Indeed. that. for. Allah. (is) easy. (22).

22. No disaster strikes upon the earth or among yourselves except that it is in a register¹ before We bring it into being - indeed that, for Allāh, is easy -

Footnote 1: - i.e., the Preserved Slate (al-Lawḥ al-Maḥfūz).

23 لِكَيْلَا تَأْسُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا لِكَيْلَا تَأْسُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا بِمَآ الْتُكُمُ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلّ مُخْتَالٍ بِمَآ الْتُكُمُ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلّ مُخْتَالٍ فَخُورِ شَ

So that you may not. grieve. over. what. has escaped you. and (do) not. exult. at what. He has given you. And Allah. (does) not. love. every. self-deluded. boaster. (23).

23. In order that you not despair over what has eluded you and not exult [in pride] over what He has given you. And Allāh does not like everyone self-deluded and boastful -

24

إِلَّذِيْنَ يَبُخُلُوْنَ وَيَأْمُرُوْنَ النَّاسَ إِلَّذِيْنَ يَبُخُلُوْنَ وَيَأْمُرُوْنَ النَّاسَ فِأَلِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ بِالْبُخُلِ وَمَنْ يَتُولُ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ اللَّهَ هُو الْغَنِيُّ اللَّهَ هُو الْغَنِيُّ اللَّهَ هُو الْغَنِيُّ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللْمُولَى اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللْمُولُولُولَ الللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ الللَّهُ

Those who. are stingy. and enjoin. (on) the people. stinginess. And whoever. turns away. then indeed. Allah. He. (is) Free of need. the Praiseworthy. (24).

24. [Those] who are stingy and enjoin upon people stinginess. And whoever turns away¹ - then indeed, Allāh is the Free of need, the Praiseworthy.

Footnote 1: - Refusing to spend for Allāh's cause or refusing obedience to Him.

Pg.541

لَقُلُ أَرْسَلْنَا رُسُلُنَا بِالْبَيِّنْتِ وَأَنْزَلْنَا مُعَهُمُ الْكِتْبَ وَالْبِيْزَانَ لِيَقُوْمَ النَّاسُ مَعَهُمُ الْكِتْبَ وَالْبِيْزَانَ لِيَقُوْمَ النَّاسُ بِالْقِسُطِ ۚ وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيْدَ فِيْهِ بَأْسُ شَرِيْنٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللهُ مَنُ يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ لِإِنَّ اللهَ قُوِيُّ عَزِيْزٌ هَيْ عَزِيْزٌ هَيْ

Certainly. We sent. Our Messengers. with clear proofs. and We sent down. with them. the Scripture. and the Balance. that may establish. the people. justice. And We sent down. [the] iron. wherein. (is) power. mighty. and benefits. for the people. and so that Allah may make evident. and so that Allah may make evident. (he) who. helps Him. and His Messengers. unseen. Indeed. Allah. (is) All-Strong. All-Mighty. (25).

25. We have already sent Our messengers with clear evidences and sent down with them the Scripture and the balance that the people may maintain [their affairs] in justice. And We sent down iron, wherein is great military might and benefits for the people, and so that Allāh may make evident those who support Him and His messengers unseen. Indeed, Allāh is Powerful and Exalted in Might.

26 وَلَقُلُ اَرْسَلْنَا نُوْحًا وَّالِرْهِيْمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِيَّتِهِمَا النَّبُوَّةَ وَالْكِتْبَ فَمِنْهُمُ مُّهُتَلٍ⁵ ذُرِيَّتِهِمَا النَّبُوَّةَ وَالْكِتْبَ فَمِنْهُمُ مُّهُتَلٍ

وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فُسِقُونَ ١

And certainly. We sent. Nuh. and Ibrahim. and We placed. in. their offspring. Prophethood. and the Scripture. and among them. (is) a guided one. but most. of them. (are) defiantly disobediently. (26).

26. And We have already sent Noah and Abraham and placed in their descendants prophethood and scripture; and among them is he who is guided, but many of them are defiantly disobedient.

27 ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَى اثَارِهِمْ بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَاتَيْنَهُ الْإِنْجِيْلَ وَ وَجَعَلْنَا فِي مَرْيَمَ وَاتَيْنَهُ الْإِنْجِيْلَ وَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوهُ رَافَةً وَرَهُبَانِيَّةً إِبْتَكَعُوهَا مَا كَتَبْنَهَا وَرَهُبَانِيَّةً إِبْتَكَعُوهَا مَا كَتَبْنَهَا وَرَهُبَانِيَّةً إِبْتَكَعُوهَا مَا كَتَبْنَهَا عَلَيْهِمْ اللهِ فَمَا رَعَوْهَا عَلَيْهِمْ اللهِ فَمَا رَعَوْهَا عَلَيْهِمْ اللهِ فَمَا رَعَوْهَا عَلَيْهِمْ اللهِ فَمَا رَعَوْهَا

حَقَّ رِعَايَتِهَا ۚ فَأَتَيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا مِنْهُمُ اَمَنُوا مِنْهُمُ الْجِرَهُمُ وَكُثِيرًا مِنْهُمُ فُسِقُونَ ۞ الْجُرَهُمُ وَكُثِيرًا مِنْهُمُ فُسِقُونَ ۞

Then. We sent. on. their footsteps. Our Messengers. and We followed. with Isa. son. (of) Maryam. and We gave him. the Injeel. And We placed. in. (the) hearts. (of) those who. followed him. compassion. and mercy. But monasticism. they innovated . not. We prescribed it. for them . only. seeking. (the) pleasure. (of) Allah. but not. they observed it. (with) right. observance. So We gave. those who. believed. among them. their reward. but most. of them. (are) defiantly disobediently. (27).

27. Then We sent following their footsteps [i.e., traditions] Our messengers and followed [them] with Jesus, the son of Mary, and gave him the Gospel. And We placed in the hearts of those who followed him compassion and mercy and monasticism, which they innovated; We did not prescribe it for them except [that they did so] seeking the approval of Allāh. But they did not observe it with due observance. So We gave the ones who believed among them their reward, but many of them are defiantly disobedient.

28

يَاكِيُهَا الَّذِينَ أَمَنُوا التَّقُوا اللَّهَ وَأَمِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفُلَيْنِ مِنْ رَّحْمَتِهِ بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفُلَيْنِ مِنْ رَّحْمَتِهِ وَيَخْفِرُ وَيَخْفِلُ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَخْفِرُ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَخْفِرُ لَكُمْ أُواللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيْمٌ ﴿ لَا لَكُمْ أُواللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيْمٌ ﴿ لَا لَكُمْ أُواللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيْمٌ ﴿ لَا لَكُمْ أُواللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيْمٌ ﴿

O you who believe. O you who believe. O you who believe. Fear. Allah. and believe. in His Messenger. He will give you. double portion. of. His Mercy. and He will make. for you. a light. you will walk. with it. and He will forgive. you. And Allah. (is) Oft-Forgiving. Most Merciful. (28). 28. O you who have believed, fear Allāh and believe in His Messenger; He will [then] give you a double portion of His mercy and make for you a light by which you will walk and forgive you; and Allāh is Forgiving and Merciful.

29 لِّ كَلِّ يَعْلَمُ اهْلُ الْكِتْبِ اللَّ يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللهِ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ

اللهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ

الْعَظِيْمِ الْ

So that. may know. (the) People. (of) the Book. that not. they have power. over. anything. from. (the) Bounty. (of) Allah. and that. the Bounty. (is) in Allah's Hand. (is) in Allah's Hand. He gives it. whom. He wills. And Allah. (is) the Possessor of Bounty. (is) the Possessor of Bounty. the Great. (29).

29. [This is] so that the People of the Scripture may know that they are not able [to obtain] anything from the bounty of Allāh¹ and that [all] bounty is in the hand² of Allāh; He gives it to whom He wills. And Allāh is the possessor of great bounty.

Footnote 1: As long as they refuse to believe in the message of Allāh which was conveyed through Muḥammad (). Footnote 2: See footnote to 2:19.